

Συγγραφέας: Μαρίνα Ματθαιουδάκη
Δεξιότητα: Κατανόηση προφορικού λόγου
Τύπος κειμένου: Διάλογος
Θεματική: Δημόσιες Υπηρεσίες

Ο Κώστας πάει στην τράπεζα για να ανοίξει λογαριασμό. Ακούστε τον διάλογο μεταξύ του υπαλλήλου της τράπεζας και του Κώστα και καθώς ακούτε, σημειώστε (Σ) δίπλα στις προτάσεις που ακολουθούν, αν συμφωνούν με το κείμενο, και (Λ) αν δεν συμφωνούν.

Υπάλληλος: Καλημέρα **σας**. Πώς θα μπορούσα να **σας** εξυπηρετήσω;

Κώστας: Καλημέρα. Θα ήθελα να ανοίξω έναν λογαριασμό, παρακαλώ.

Υπάλληλος. Θα χρειαστεί να **μας** φέρετε κάποιες βεβαιώσεις και να συμπληρώσετε κάποια έντυπα για να μπορέσετε να ανοίξετε λογαριασμό.

Κώστας: Τι ακριβώς θέλετε; Νομίζω ότι τα έχω ήδη μαζί μου.

Υπάλληλος: Χρειάζομαι φωτοτυπία της ταυτότητάς **σας**, κάποια έγγραφα από την εφορία και μία βεβαίωση από τον εργοδότη **σας**, εάν εργάζεστε.

Κώστας: Ναι, ξέρω, μου έδωσε την πληροφορία αυτή μία συνάδελφός **σας** την προηγούμενη εβδομάδα και τα έχω φέρει όλα μαζί μου.

Υπάλληλος: Πολύ ωραία, τότε. Αν θέλετε, συμπληρώστε την αίτηση αυτή με τα στοιχεία **σας**. Το όνομά **σας**, τη διεύθυνσή **σας**, τηλέφωνο σπιτιού, δουλειάς και κινητό, email και φαξ. Υπογράψτε την και δώστε την μου πίσω. Δεν θα **μας** πάρει πολύ. Σε λίγη ώρα θα είναι όλα έτοιμα. Μετά θα πάρετε το έγγραφο που θα **σας** δώσω και θα πάτε στη διεύθυντριά να το υπογράψει. Ο λογαριασμός **σας** θα είναι ενεργός από αύριο. Θα θέλατε να καθίσετε εκεί και να συμπληρώσετε τα έντυπα;

Άσκηση κατανόησης γραπτού λόγου

	ΣΩΣΤΟ (V)	ΛΑΘΟΣ (X)
Ο Κώστας πήγε στην τράπεζα για να πάρει χρήματα από τον λογαριασμό του.		X
Για να ανοίξει κάποιος λογαριασμό στην τράπεζα πρέπει να εργάζεται.		X
Ο Κώστας είχε ήδη πάει μια φορά στην τράπεζα για να πάρει αυτές τις πληροφορίες.	V	
Το άνοιγμα λογαριασμού είναι μια γρήγορη διαδικασία.	V	
Ο λογαριασμός του Κώστα θα είναι σε ισχύ από την επόμενη ημέρα.	V	

1^η Άσκηση λεξιλογίου (ελεγχόμενη)

Δίνετε τον παρακάτω πίνακα στους μαθητές και τους ζητάτε να αντιστοιχίσουν τις λέξεις, έτσι ώστε να δημιουργήσουν λεξικές συμφράσεις, όπως αυτές του κειμένου. Επειδή είναι δυνατόν να

δημιουργηθούν περισσότερες λεξικές συμφράσεις με τις ίδιες λέξεις, ενθαρρύνετε τους μαθητές σας να τις ανακαλύψουν.

ανοίγω	αίτηση
συμπληρώνω	έγγραφο
δίνω	λογαριασμό
υπογράφω	λογαριασμός
ενεργός	πληροφορίες

2^η Άσκηση λεξιλογίου (ελεγχόμενη)

Βρείτε και καταγράψτε τις υπογραμμισμένες εκφράσεις του κειμένου. Συζητήστε με τον/τη συμμαθητή/συμμαθήτριά σας τη σημασία των εκφράσεων αυτών. Τι σημαίνουν; Ποιο κοινό χαρακτηριστικό έχουν όσον αφορά το νόημά τους; Τι παρατηρείτε σχετικά με τη δομή τους; Προσπαθήστε να κάνετε τις εκφράσεις αυτές λιγότερο ευγενικές.

Πώς θα μπορούσα να σας εξυπηρετήσω;	Μπορώ να σας εξυπηρετήσω;
Θα ήθελα να ανοίξω έναν λογαριασμό, παρακαλώ.	Θέλω να ανοίξω έναν λογαριασμό.
Αν θέλετε, συμπληρώστε την αίτηση.	Συμπληρώστε την αίτηση.
Θα θέλατε να καθίσετε εκεί;	Καθίστε εκεί.

3^η Άσκηση λεξιλογίου (καθοδηγούμενη)

Σιγουρευτείτε ότι οι μαθητές σας γνωρίζουν τη σημασία των παρακάτω λεξικών συμφράσεων. Στη συνέχεια, χωρίστε τους σε ζευγάρια και ζητήστε τους να δημιουργήσουν προτάσεις με τις συγκεκριμένες λεξικές συμφράσεις.

- Ανοίγω λογαριασμό

- Δίνω λογαριασμό

- Συμπληρώνω έγγραφο

- Συμπληρώνω αίτηση

- Δίνω πληροφορίες

- Παίρνω πληροφορίες
-
- Υπογράφω αίτηση
-
- Υπογράφω έγγραφο
-

1^η Άσκηση γραμματικής (ελεγχόμενη)

Βρείτε τις αντωνυμίες «μας» και «σας» που είναι γραμμένες με έντονα γράμματα στο κείμενο και καταγράψτε τες στον παρακάτω πίνακα. Βρείτε πού αναφέρεται η καθεμία απ' αυτές και κατηγοριοποιήστε τες στον πίνακα που ακολουθεί.

	Πού αναφέρεται;
καλημέρα σας	σ' εσάς (στον Κώστα)
να σας εξυπηρετήσω	να εξυπηρετήσω εσάς (τον Κώστα)
να μας φέρετε	να φέρετε σ' εμάς (στην τράπεζα)
ταυτότητάς σας	δική σας ταυτότητα (του Κώστα)
εργοδότη σας	δικός σας εργοδότης (του Κώστα)
συνάδελφός σας	δική σας συνάδελφος (του υπαλλήλου)
στοιχεία σας	δικά σας στοιχεία (του Κώστα)
όνομά σας	δικό σας όνομα (του Κώστα)
διεύθυνσή σας	δική σας διεύθυνση (του Κώστα)
δεν θα μας πάρει πολύ	σε εμάς δεν θα πάρει πολύ (στον υπάλληλο και τον Κώστα)
θα σας δώσω	θα δώσω σ' εσάς (στον Κώστα)
λογαριασμός σας	λογαριασμός σας (του Κώστα)

Προσωπική αντωνυμία	Κτητική αντωνυμία
καλημέρα σας	ταυτότητάς σας
να σας εξυπηρετήσω	εργοδότη σας
να μας φέρετε	συνάδελφός σας
δεν θα μας πάρει πολύ	στοιχεία σας
θα σας δώσω	όνομά σας
	διεύθυνσή σας
	λογαριασμός σας

2^η Άσκηση γραμματικής (καθοδηγούμενη)

Γράψτε 6 προτάσεις χρησιμοποιώντας τις αντωνυμίες «μας» και «σας». Σε 3 από τις προτάσεις αυτές να χρησιμοποιήσετε την προσωπική αντωνυμία και σε 3 την κτητική.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

(γραμματική-χρήση προσωπικών και κτητικών αντωνυμιών «μας» και «σας»-δημιουργία προτάσεων-δημόσιες υπηρεσίες)

Δραστηριότητες για την ανάπτυξη της παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου

1^η Άσκηση: Ανάπτυξη παραγωγής προφορικού λόγου

Παιχνίδι ρόλων: Αναθέτετε σε ένα ζευγάρι μαθητών να παίξουν τους ρόλους του τραπεζικού υπαλλήλου και του πελάτη. Δίνετε στον καθέναν τους μια κάρτα όπου είναι γραμμένος ο ρόλος του:

Ρόλος Α. Θέλετε να ανοίξετε λογαριασμό στην τράπεζα, αλλά δεν γνωρίζετε τι χρειάζεται να κάνετε. Πηγαίνετε στην τράπεζα και ζητάτε βοήθεια από τον/την υπάλληλο. Ζητάτε πληροφορίες σχετικά με τα έγγραφα που χρειάζονται και ζητάτε να μάθετε πόσο γρήγορα θα ανοίξει ο λογαριασμός.

Ρόλος Β. Είστε υπάλληλος και δουλεύετε στην τράπεζα. Ο πελάτης που έρχεται να σας δει θέλει να ανοίξει έναν λογαριασμό. Του δίνετε τις πληροφορίες που χρειάζεται και τον βοηθάτε να καταλάβει τι έγγραφα χρειάζεται να φέρει.

2^η και 3^η Άσκηση: Ανάπτυξη παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου

Χωρίζετε την τάξη σε ζευγάρια και τους δίνετε από μία αίτηση στην οποία πρέπει να συμπληρώσουν τα στοιχεία τους (όνομα, ηλικία, στοιχεία γονέων, χώρα καταγωγής, διεύθυνση κατοικίας, τηλέφωνα, email και φαξ). Ο ένας μαθητής/η μία μαθήτρια ρωτάει τον συμμαθητή/τη συμμαθήτριά του/της τα στοιχεία του/της και καταγράφει τις απαντήσεις του/της. Στη συνέχεια ανταλλάσσουν τις αιτήσεις τους, έτσι ώστε ο καθένας να έχει τη δική του.

4^η Άσκηση: Ανάπτυξη παραγωγής γραπτού λόγου

Δουλεύετε στην τράπεζα και έχετε πελάτες πολλούς φοιτητές από το εξωτερικό, οι οποίοι επιθυμούν να ανοίξουν λογαριασμό. Ο διευθυντής της τράπεζας σας παρακαλεί να συντάξετε μια πολύ απλή ανακοίνωση για τους φοιτητές αυτούς στα ελληνικά, για να τους πληροφορήσετε σχετικά με τα έγγραφα που χρειάζονται, προκειμένου να ανοίξουν λογαριασμό στην τράπεζα.

